

# CLEVELANDSKA AMERIKA

Naročnina  
\$2.00  
na leto.

'Clevelandska Amerika'  
6119 ST. CLAIR AVE.  
CLEVELAND, OHIO.

ST. 6. NO. 6.

CLEVELAND, OHIO, V PETEK 20. JANUARIJA 1911.

VOL. IV.

## Mestne novice.

Trgovina z dekleti s Kranjskega v Severno Ameriko: clevelandska naselbina blatena.

### RESNICA.

—V listu "Ave Maria" smo brali poročilo, glasom katerega bi obstojala v Clevelandu nekaka trgovina s slovenskimi dekleti. Urednik lista bi moral pač prej dobro premisliti, predno se spravi na tako stvar in piše o njih, iz česar izvira, da pride cela naselbina v slabo luč. Jako obžalujemo tudi, ker je to poročilo vzeto iz dunajskih nemških listov, torej iz tujih časopisov, ki se niso pisali nikdar kaj pravega o resničnem položaju naselbin v Ameriki. Če se že priobčujeta enake stvari, bi morali uredniki lista prej tam poizvedeti, kjer se po njih mnenju kaj takega godi, ne pa segati v tujezemska poročila in potem kar obelodaniti zadevo kot resnično. Med drugim piše list "Ave Maria": Za boarding house je ženska postrežba dovoljena. To je pa že podlaga za neke vrste zloglasno hišo, da se veliko hujše vrste, ker krčmarji iščejo svoje dobičke le z alkoholom, pri čemur jim morajo deske kot nastavnice rojakinje pomagati. Ta dekleta so zvečine z Doljenjske. Pri tem so pa dekleta popolnoma na milost in nemilost izročena gospodarju.

Tako poroča "Ave Maria" po današnjem listu. Resnica je pa samo to: Kakor znano imajo clevelandski pa tudi drugi saloonarji po navadi na stanovanju svoje rojake. Marsikdaj pride skupaj do 30 fantov v eni hiši. Vsako prizna, da je pri tem ogromno dela, za kar se najame ženska postrežba. Te ženske so plačane popolnoma svobodno in odidejo kadar hočejo. Saj se vendar ne bo kelo spodbuditi nad tem, če vzame gospodar hiše žensko za postrežnico! Govoriti o kakih trgovini z dekleti je absurdno in popolnoma izključeno, ker če bi se izvedel en slučaj, bi že naselbina oblast naredila svoje korake, da bi ustavila enako početje. Mi kot zastopniki clevelandske slovenske naselbine v javnosti obžalujemo, ker to poročilo ni prišlo iz Clevelanda, pač pa je bilo izvezo iz starokrajških listov, posebej še nemških dunajskih, ki vedo toliko o položaju v naših naselbinah kot kitajski cesar za svojo zadnjo uro. Upamo, da bo stvar popravljena, dokler ni še prepozno, ker nekateri so začeli izvajati posledice.

—Clevelandski mestni svet se posvetuje o tem, koliko dobička bi prineslo odjemalcem, če se postavi mestna ledenica. Potem bi se tudi razna živila lahko ceneje prodajala. Predlog pridele na vrsto.

—Hippodrom gledališče je na znanilo, da se v četrtek uprizar v Clevelandu opera "Salome", kjer bi imela znana igralka Mary Garden glavno ulogo. Vsi sedeži so bili je en mesec naprej prodani, ker ples ki ga pleše Salome v tej operi, je baje silno privlačen, in so že razni moralni inšpektorji imeli z njim obilo posla. Sedaj je bilo pa naenkrat naznanjeno, da Mary Garden ne pride, ker je zbolela, torej Cleveland ne bo videl plesa "sedmih tan-

čev", pač pa pride prihodnji teden enkrat slavnj Caruso v Cleveland, ki bo očaral clevelandčane s svojim petjem.

Poročna dovoljenja so dobili sledeči: Anton Bogataj, 23 let in Ivana Sturm, 22 let; Anton Hrvat, 26 let in Rozi Sinko, 22 let.

—Pisma v našem uredništvu imajo: Ida Božič, Jos Zorman, Karolina Zorman, Fr. Cankar, John Dipec, Goldi Rozner, John Rakose.

Sklitelji novega šolskega društva, katerega članov namen bo prispevati z malimi darovi za novo slovensko šolo v Clevelandu, nam naznanjajo, da se vrši ustanovna seja v četrtek, 26. januarja ob pol osmih zvečer v Knausovi dvorani, kamor je vsakdo povabljen, kdor se zanima za stvar. Vse natančnosti se določijo pri ustanovnem shodu.

—Ne pozabite, da se vrši v nedeljo, 22. jan. velika črnohorska maskerada v Knausovi dvorani: privedijo jo Slovenske Sokolice. Ta maskerada bo črna najbolj zanimivih, kar smo jih še kdaj videli, vsaj to nam obeta odbor, ki se trudi še cele tedne, da bo vse v redu. Lepa darila za maske tudi vabijo marsikoga, da pride dobro maskiran k Črnohorcem v vas. Vstopnina je samo 25 centov. Priporočamo rojakov v obilen poset, ker bo dosti smeha in zabave.

—11. februarja priredi društvo "Primož Trubar" od S.N. P. J. svojo društveno veselico v Korčetovi dvorani. O tem še pravočasno poročamo.

—Svetega Antona so menda praznovali nekateri vročekrvni v tork zjutraj tako hudo, da leže sedaj štirje v bolnišnici. Prišli so rojaki v neko gostilno v Zulzenberku, kjer jih je gospodar kmalu postavil pod kap, vendar so z bojem kar na cesti nadaljevali. Kmalu so ležali štirje na tleh, z globokimi ranami na sebi. Policijska patrula je prišla in vse štiri odpeljala mesto v ječo v bolnišnico. Ko se pa tam ozdrave, pa še pred sodnika.

—Mogoče nam pa v Clevelandu pive zmanjka. Mašinisti od vseh pivovarn prete s štrajkom, če se jim ne poviša plače. Ker so vse pivovarne znane, da imajo samo unijske delavce, bodo pivovarne na vsak način morale zapreti vrata, če strojniki zaštrajkajo. Potem bo pa Cleveland "suh" in vsi salooni bodoje naenkrat odpravljeni. Upamo pa, da se pivovarne in strojniki še pravočasno pobotajo, ker sicer bodo vodeni fanatiki imeli preveč veselja nad nami.

—Kdor hoče po ceni kupiti razne vrste blago, naj se poslužuje razprodaj, ki se sedaj vršijo, in kakor je bilo oznanjeno v našem zadnjem petkovem listu. Dobijo se jako dobre stvari po nizkih cenah.

—Zima pa taka, sneg pa zanič, pojejo sedaj clevelandčani. Od novega leta sem ga že ni bilo spregled. Nekaj časa je bilo po cele dneve, sedaj pa divja veter in mráz po mestu. Pravijo, da suha zima ni dobra. Zima ni prava zima, če ni snega: najboljši se pa jezi mladina, ker se ne more kepiti po cestah.

### V samostan.

—Pariz, 18. jan. Marta Steinhil, hči od one Steinhilove, ki je bila tožena umora, je šla včeraj v karmelitski samostan.

## Dopisi.

Chicago, Ill., Cenjeni urednik. Samo nekoliko vrstic prosim da sprejmete v predale svojega lista. Danes sem čital v št. 6. A. Slovenca dopis iz Chicago, ko dopisnik piše o slogi. "Sloga", kaj pomeni ta beseda, in kdo jo naj začne? Ali tisti ki so jako učeni, ali mi, ki malo vemo. Ako bi jaz rekel kot vrhovni gospodar ali predsednik ene organizacije ali društva, kar naenkrat po izvolitvi, da ni treba tajnika, ne blagajnika, niti nobenega odbora, ker jaz, kot malo bolj učen več zastopim kot vsi drugi skupaj, potem bi člani te organizacije rekli, da jaz delam za slogo. So ljudje, ki radi govore in pišejo o slogi, toda sami nikoli ne začno. Kaj si mislite, dragi čitatelji, če bi prišel k meni en človek ali 20 ljudi? Gospod prosim vas, storite tako, ker bo bolj prav, jaz bi pa rekel, ako vas ni petdeset, se še ne menim z vami. Ali je to sloga? Mislim, da me bo dopisnik razumel. Da ni sloge, to žalobno mi vsi vemo, to vidimo pri društvih in pri gospodarskih razmerah. Politični klub jako deluje, da se nas Slovence nekoliko spozna pri političnih mestnih volitvah. Ravno tako stavbinsko društvo "Slovenski Dom". Mislim, da ima to društvo okoli 20.000 dolarjev denarja. Tukaj se vidi, kaj sloga pomeni: društvo je komaj dve leti staro, pa ima že tako lepo svoto delavskega denarja, katerega sami med seboj obrestujejo in imajo sami dobiček med seboj. Tu nismo podlagi tujčeve pete, ako pa v hodiš k tujcu v prodajalno, potem pa ne pričakujte od svojih rojakov napredka. Seveda je tu v Chicagi več strank, ako bi pa bili vsi skupaj, potem bi bila sloga prevelika, ker slabi in dobri se nikdar ne razumejo. Ne želim nikogar žaliti s temi vrsticami, temveč sem napisal iz lastne skušnje. Želim pa, da bi še ta teden sklenili slogo, pa ne samo za eno leto, ampak za vedno. K sklepu pa pozdravljam vse cenjene čitatele tega lista, in mi želim veliko uspeha, ker res vidim, da se je list "Clevelandska Amerika" še vedno bojevala za pravično stvar; ako vam morem kaj pomagati, sem vam vedno udani.

Dr. Vseznal.

P.S. Ako homo sklenili slogo, vam pa sporočim.

Claridge, Pa. Sporočam vsem prijateljem rojakom premogarjem, da se vrši sedaj v Columbus, Ohio, premogarska konvencija, in bi jako rad videl, da bi se pazilo na to konvencijo, kako se bo vršila. Mi smo prepričani, da se nam za hrbtom dela, in pri nas zveemo bolj malo iz časopisov. Vam, mu časopisu, "Clevelandska Amerika" se po teh krajih največ vrjame, ker vaš list imenujemo tukaj nepristranski, da daje vsakemu človeku prav, kadar to zasluži, in kadar se dela za občni blagor svojega bližnjega, ne pa da bi trobil samo v eno stvar. Obžalujem, da vam še ne morem poslati naročnine, ker že deset mesecev štrajkam (saj to nihče zahteval ni): list pošiljamo, dokler se vaše razmere popolnoma ne predruščajo. Kakor hitro bomo v drugem položaju, se vas gotovo spomnimo.

Gotovo se me marsikdo spominja, ko sem bil v Clevelandu kot delegat društva sv. Barba-

## Številni naseljenci

Na Ellis Islandu se že pripravljajo na sprejem tisoče naseljencev v spomladi.

### NOVA STAVBA.

New York, 17. jan. Na Ellis Islandu delajo z vsemi silami. Dasi komisar za naseljevanje, Williams, vedno straši naseljence s tem, da jih kar na tisoče pošilja nazaj v staro domovino, vendar misli, da bo prišlo letošnje spomlad toliko naseljencev kot še ne kmalu prej. Na otoku so prizidali še eno hišo, katero izroče prometni prihodnji teden. Vendar je komisar zaprosil kongres, da se mu dovoli še \$880.000 za novo naselniško hišo, ker so dosedajni naselniški prostori še vedno preozki za toliko ljudi. Četna komisar Williams prav, da bo prišlo namreč mnogo ljudi v Zjednjene države, se še ne ve, ker tudi parobrodne družbe še ne čutijo ničesar o tem. V prvih treh tednih januarja je prišlo v Ameriko 15.000 naseljencev, izmed katerih je bilo poslanih nazaj 1240. Za prihodnji teden je pa naznanjenih 23 parnikov, ki pridejo v New York z naseljenci.

Čuden je slučaj nekega brivca, ki je prišel zadnji teden v New York. Piše se Knoch, in je bil že prej dve leti v Zjedninjenih državah v Cincinnati, kjer je imel tudi dobro trgovino. Sedaj pa ko je prišel, so zdravniki izjavili, da je "puklast", torej ne mora dobro svojega poklica izvrševati, ker Amerika hoče imeti samo "ravne" ljudi. Mož je imel \$30 in železniški listek plačan. Pa pomagalo ni nič. Moral je nazaj, od koder je prišel. Predno se je poslovil od Ellis Islanda je še 12 potnikov zastojl popobil.

Dohod v Ameriko so zabranili tudi nekemu Timmermanu, ki je bil prej 42 let voznik v Chicagi. Pravijo, da ni državljan, in da je prestar, da bi se preživel. Ker je bil pa mož jezen in jih je precej povedal uradnikom, je šla apelacija na trgovinskega tajnika. Najbrž ga bodo vseeno pripustili v Ameriko.

re na konvenciji: pozdravljam vse prijatelje, posebno Johna Grdina in vso njegovo družino, pa tudi njegovega "švarekinsterja". S tem sklenem svoje pisanje, in prosim, da nas ne pozabite, kakor tudi mi ne bomo vas. Z Bogom!

Anton Recher (Box 94)

Yukon, Pa. Dragi urednik. Mislim, da mi ne bodejte zamrili, ako vas prosim za dva lista "Clev. Amerike". Kot devetmesečni štrajkar se ne morem naročiti, ker primanjkuje denarja. Toda obetam vam, ko začnemo delati, da se bom naročil in pridobil še več naročnikov. Časa je dovolj za čitati, al kaj ko ni denarja za naročnino. Prišel mi je v roko vaš list in se mi prav dopade. Prosim, če bi mi ga pošiljali (seveda) vam bom iz srca hvaležen. S pozdravom Frank Milner in John Kosec, Yukon, Pa.

V vsaki naselbini bi radi imeli poštenega zastopnika, ki bi prevzel naše poše v tamonjski naselbini. Pogoji dobri in pošteno delovanje.

## Dva vzgleda.

Kako se zabavajo naši uradniki, dočim vedno zahtevajo povišanje plače.

### DELAJSKI PLES.

Washington, 19. jan. Poroča se, da se sedaj pred pustom vrši vsak teden dvakrat velik ples v "Beli hiši", oziroma v stanovanju predsednika Tafta. Kakor znano so naši predsedniki vedno trdili, da imajo premalo plače, da z \$50.000 na leto ne morejo izhajati. Taft ima sedaj \$75.000 dolarjev letne plače in \$25.000 plače za razne vožnje po Zjedninjenih državah. Torej s stotisoč dolarjev na leto se da že živeti, če je človek kolčakaj "božji". Pa temu ni tako. Predsednik Taft hoče imeti 150.000 dolarjev na leto plače, ker sicer pravi, da nikakor ne more izhajati. Živi se pa tako: Vsak teden se vrši velik ples v Beli hiši, kamor je povabljenih nekaj sto oseb, ki so ponavadi tudi pogošče ne z vsimi dobrotami. To pa stane denarja, mnogo denarja, zato pa ima predsednik premalo plače. Delavec ki zasluži \$1000 na leto, kar je že precejšnja plača, bi moral delati sto let, predno bi toliko zaslužil kot zasluži predsednik v enem letu. Pa koliko se razlike. Znano je, da je predsednik v poletju tri mesece na počitnicah.

Kako se javno v politiki grafit, nam kaže sledeči slučaj: New York ima mestnega zakladnika, ki dobiva po \$12 tisoč na leto plače. Letos je delal od 365 dni v letu samo 101 dan in 264 je pa imel počitnice. Odšel je že proti koncu novembra lanskega leta iz mesta in se šele sedaj vrnil, torej ga ni bilo dva meseca, torej ni ničesar delal za mesto ob tem času. A plačo, popolno plačo, to je \$500 na vsakih štirinajst dni je pa vseeno dobil, čeprav ni ničesar delal. Tako se razsiplje z ljudskim denarjem.

V Washington imamo sodnika, ki šest mesecev v letu prav ničesar ne dela, ker je zaposlel samo šest mesecev, a ostalih šest mesecev je na počitnicah. Ti sodniki so imeli dozdaj po 12.000 dolarjev na leto, a ravno zadnji teden so jim zvišali plače na 17.000 torej so dali vsakemu 5 tisoč dolarjev več. Ali bodo ti sodniki sedaj več delali? Ne, pač pa ima vlada več denarja, da ga lahko tako razsiplje.

Sedaj pa vzemite navadnega delavca, ki za dva, tri dni ne pride na delo, ker je bolan, ker mu je mogoče žena ali otroci zboleli in je ostal doma da postreže bolnikom. Ali naj pa delavec sploh zamudi samo eno uro pri svojem delu, odtrgala se bo plača — ker ni delal. Tisočaki se mečejo stran dočim se utrjuje kravato zaslužene cente delavcem. Uradniki, ki celo leno ničesar ne delajo, so vseeno plačani delavci pa se morajo potiti skozi celo leto za borne cente.

Poševni stolp v Pisi se je v zadnjem času zopet precej nagnil. Vendar je komisija doglala, da ni nevarnosti za stolp in tudi zvonitvi še smejo v njem. O Božiču so se torej po večmesečnem premoru s pisanjskega poševnega stolpa zopet oglašali zvonovi.

## Važna konvencija

Zborovanje od United Mine Workers of America ni dovolilo Goldmanovi pri njih govoriti.

### POSILI KONVENCIJE.

Columbus, O. 19. jan. Tukaj zboruje konvencija premogarske unije, United Mine Workers of America. Znana anarhistinja je hotela govoriti pred premogarji, kar ji pa slednji nikakor niso dovolili, ker se ne vjema z anarhističnimi nauki, ki jih razširja Goldmanova. Goldmanova je že hotela govoriti o "organiziranem delu", toda ko so jo prepodili iz zborovalne dvorane, je morala drugje poiskati prostor. To prav dobro kaže, da premogarji nečejo imeti nobenega opravka z anarhisti. Govori se, da so socialisti hoteli zahtevati od konvencije, da se Goldmanovo prizna kot njih pristajinjo, ker uči "prosvitljene" nauke a la Ferrer. Ker je pa večina delegatov poštenih mož, ki se za socialistično mnenje prav nič ne zmenijo, je konvencija sklenila, da ne bo poslušala anarhističnih govorov, ker nima od njih nobene koristi.

Med delegati jih je precej, ki so privrženci starega predsednika Lewisa, ki je bil pri zadnjih volitvah potolčen, dočim ima tudi novi predsednik premogarske organizacije, White mnogo privrženec. Hud boj se bo vnel med delegati tudi za predsednika pitšburškega pokraja premogarjev Feehana, ki je tudi našim rojakom znan.

Glavni uradniki so deloma izdali svoje poročilo. Podpredsednik Hayes je izjavil, da se je letos po zelo mnogih mestih organizirala lokalna unija in prestopila k premogarski zvezi. Tajnik-zakladnik Perry je povedal, da so premogarsko zvezo veljale tri konvencije okroglo sto tisoč dolarjev. Aktivnih članov pri uniji je 38.660. Ti so plačali lansko leto skoro en milijon in sedemsto tisoč dolarjev v blagajno, dočim je imela United Mine Workers of America za dvestotisoč dolarjev več stroškov kot dohodkov, to pa zaradi tega, ker je jako veliko štrajkarjev, katere vse mora unija podpirati.

### Imajo priliko.

Canton N. C. 19. jan. Župan tega mesta je danes odločil svoj urad in ga izročil v roke vodenim fanatikom, da slednji mesto upravljajo. Tempereniki so vedno trdili, da župan ne spojuje postave glede prepovedane opojne pijače: sedaj je pa župan zaprisegel dva voluna in nekaj drugih temperenčnih fanatikov, da bodo služili kot posebni policisti in čuvali, da nihče prebivalcev v Cantonu ne pije hujše pijače kot je voda.

### Skrivnostno zastrupljanje.

Pitsburg, Pa. 19. jan. Mrs. Strobaker iz tega mesta je bila danes zaprta, ker je osumljena, da je zastrupila svojega moža. Mož je po večerji takoj zbolel in kmalu vsled zastrupljenja umrl. Tudi žena je zbolela, vendar ne nevarno. Danes so jo pripeljali iz bolnišnice pred sodnika, ki jo je postavil pod \$5000 varščine za nadaljnjo obravnavo.

## Prošnja.

Mila prošnja slovenskih štrajkarjev iz Westmoreland za novo podporo.

### 10 MESCEV LAKOTE.

Claridge, Pa. Oprostite nam, ker se zopet obračamo do vas z milo prošnjo. Znano vam je, da smo še vedno v boju za našo sveto stvar in malo večji komadič kruha, ki ga zahtevamo od sitedga kapitalizma, ki se sedaj radujejo pri zakurjenih pečeh, medtem ko mi, naše žene in naši otroci zmrzujejo ob lakoti v raztrganih soto-rih v Westmorelandu, kjer vladajo bossi in njegovi hlapci z orožjem od nog do glave.

Ni nam treba opisati vsega zla, ki smo ga preželi v tem dolgotrajnem boju. Vidite poročila v naših slovenskih listih in vidite, da se še vedno junaško držimo svojega cilja, dasiravno traja naša borba že deseti mesec, t. j. odkar smo pokazali hrbet kapitalističnim pijavkam, ki so gule naše kosti, dokler ni bilo dovolj. Mi zahtevamo priznanje unije, skrajšanje delavnega časa in plačilo za ono delo, ki smo ga prej naredili zastonj, to je vse, kar tirjamo od njih. Toda dosedaj se še niso zmenili za nas, dasi je njih stališče zelo omajano. Nad nas pošiljajo trope kozakov in deputetjev, da nas preganjajo. Ampak vse zastonj. Mi se jim ne bomo podali, ker hočemo pri naših pravičnih zahtevah vztrajati do skrajnosti, naj stane kar hoče, samo da ne pademo zopet v jarem kapitalizma. Da bomo mogli še nadalje vztrajati in doseči namen, se člani skupno obračamo do vseh društev S. N. P. J. in tudi posameznikov z milo prošnjo za pomoč, ker nam ne preostaja drugega za naš obstanek. Dragi nam bratje, katerim smo seestrani štrajkarji pri srcu, pomagajte nam, koliko je v vaši moči. Vaša imena nam bodejo ostala zapisana v vednem spominu. Pomagajte nam še znanprej. Ker nam ni druge pomoči, se vam že sedaj naprej zelo zahvalujemo.

Vse dobrovoljne doneske pošiljajte na blagajnika odbora, ki se je v ta namen sestavil iz društev S. N. P. J. Jos Horvat Box 118 Manor, Pa. Westmoreland Co. Za odbor Mike Jerala preds. John Mlakar, tajnik Claridge, Pa. Box 68, Jos Horwat, blag. Frank Lovše, Anton Bolčić in Jos. Hauptman kot nadzorniki. Vsi člani sedmih društev S. N. P. J. v Westmoreland Co.

### Boj.

Malo ljudi je tako srečnih, da se ne bi morali tekom svojega življenja bojevati za svoj obstanek in ugodnost, in še mnogo manj je takih, ki še niso bili nikdar bolani. Priprovljeni moramo biti za vsako minuto, torej moramo gledati, da je naše zdravje vedno v najboljšem položaju. Če izpazimo kako slabost, če izgubimo apetit in energijo, moramo iskati pomoči. Mi priporočamo Trinerjevo ameriško grenko vino zdravilo, narejeno iz čistega rudečega vina in zdravilnih zelišč. To očisti prebavljalne organe in jih poži. To očisti kri in daje moč živcem in celemu telesu. Po lekarnah: Jos Triner 1333—39 So. Ashland Ave. Chicago, Ill.

**CLEVELANDSKA**  
**"AMERIKA"**  
 — Izhaja v torek in petek. —  
 Izhaja: Slov. tiskovna družba  
 Amerika.

Naročnina:  
 ZA AMERIKO: ..... \$2.00  
 ZA EVROPO: ..... \$3.00  
 ZA CLEVELAND po pošti...  
 ..... \$2.50  
 Posamezne številke po 3 cente.

Dopisi brez podpisa in osobnosti se ne sprejemajo in ne vračajo.

Vsa pisma, dopisi in denar naj se pošiljajo na:  
 Tiskovna družba "AMERIKA"  
 6119 St. Clair ave. N. E.  
 Cleveland, Ohio.

"Clevelandska AMERIKA"  
 Issued Tuesdays and Fridays  
 — Published by —  
 The AMERIKA Publ. Co.  
 (a corporation.)  
 6119 St. Clair ave. N. E.  
 Cleveland, Ohio.

Read by 15,000 Slovenians  
 (Krajiners) in the City of Cleveland  
 and elsewhere.  
 Advertising rates on request.  
 Tel. Cuy. Princeton 1277 E.

"Entered as second-class  
 matter January 5, 1909, at the  
 post office at Cleveland, Ohio  
 under the Act of Mar. 3, 1879."

No. 6 Fri. Jan 20'11. Vol. IV.

88  
 Izjave milijonarjev.

Preteklega tedna so se zbrale vse večje glave, ki vladajo železni in jekleni trust ter so pri svojem zborovanju izdale sledeče sporočilo:

Trgovina dandanes v Zjedninjenih državah ni baš pravedna; dela se samo s polmočmi, to je 50 odstotkov vseh delavcev, ki so navadno upoštevani v tovarnah, sedaj ne dela. Toda delo se polagoma zboljšuje. Posebno železnice so začele zadnji mesec pošiljati velika naročila tovarnam. Pred kratkim se je razširila govorica, da se bodo znižale cene raznim produktom, kar je pa neosnovano.

Isti čas se je pa "kralj železnice", J. Hill izjavil v nekem mestu na zapadu, da v bližnji bodočnosti skoro ne vidi do brega razvoja trgovine in obrti. Torej iz tega sklepamo, da bomo imeli kmalu slabe čase pred seboj. Pozneje se je sicer zopet čitalo po časopisih, da Hill ni tako govoril, vendar nekaj mora biti vseeno resnice na tem.

Medtem se je otvoril tudi kongres v Washingtonu, in predsednik Taft prijavlja svojo letno poslanico, kjer bo označen program letošnjega zasedanja kongresa. Ko je Taft to poslanico izdeloval, so prišli k njemu razni trustjani, kapitalisti in kompanisti ter mu povedali, da jo mora izdelati tako, da ne bi ničesar škodila trustom, ker sicer — tako so rekli trustjani — oni ne bodo odgovorni za posledice, ki znajo slediti. Lahko se zgodi, da dobimo tako krizo kot smo imeli leta 1907. Če je Taft kaj poslušal trustjane, bomo videli iz njegove poslanice. Vse to so pojavi, ki niso nikakor dobri za delavce.

Tovarne, kjer je skoro polovico vseh Slovencev zaposlenih, ne delajo in zaslužijo komaj toliko, da se preživijo, do čim jih je precej brez dela. To sprevidimo iz pism, ki jih dobivamo. Naznanjajo nam rojaki, da delajo po 3 ali 4 dni na teden in 7 do 8 ur na dan. Dimniki se ne kade več, ker je ogenj v tovarnah ugasnil. Tovarne popravljajo staro blago in čakajo boljših časov, dočim četa brezposelnih hodi okoli izpraševaj po delu in — gladuje. Kapitalisti lahko "štapaajo", ker imajo vsega dovolj, ti lah-

ko čakajo boljših časov; iz tega vzroka tudi nečejo znižati cene svojih izdelkov, ker bi s tem precej izgubili; kupci na debelo pa kupujejo le toliko, kolikor neobhodno potrebujejo ali pa čakajo, da se znižajo cene ali pa da jim bode njih blago nosilo toliko dobička kot prej. To je stara igra ameriškanskega kapitala, pri kateri trpi največ — delavec.

Veliko se pričakuje tudi od delovanja sedanjega kongresa, ki bo povsem demokratiški. Demokracije so pred volitvami obetali, da hočejo bolj skrbeti za ljudski blagor, kakor so skrbeli republikanci, ki so bili voljeni s pomočjo kapitalistov in vele-trustijanov. Demokracije pravijo, da bo seveda vzelo mnogo, mnogo časa, predno bodo mogli rešiti narod takih izkoriščevalcev, kakor so Morgani, Vanderbilts, Rockefellerji in drugi. Ko se pa enkrat te odstrani, bo za ves narod napočila najboljša doba.

Mi verujemo izjavi milijonarja Hilla, ki pravi, da se nam bliža črna bodočnost, ker če hoče Hill in njegovi tovariši, se bo v kratkem času zaprlo še one tovarne, kjer se sedaj dela, in v kratkem času se bo odhlavilo še onih 50 odstotkov delavcev, ki sedaj delajo.

Tak položaj vedno bolj širi jez med kapitalistom in delavcem, in ako bo šlo tako naprej, zelo dvomimo, ako se ta jež lahko premosti, ker bo prišlo do javnega, ljudskega goloma, katerega posledice bodo grozovite. To izpeljemo iz tega, kar vidimo in beremo, kako se danes po svetu godi. Oni, ki nimajo ničesar izgubiti, bodo delovali na vse sile, da dobijo čim prej v roke to, česar sedaj nimajo.

## Iz stare domovine.

### KRANJSKO.

Izgredi v Kočevju. Lepe stvari prihajajo na dan. Izgredi v Kočevju so bili prav skrbno pripravljeni. V Kočevju je bilo splošno znano, da ranžirajo napad na kaplana Kopitarja. O tem je bilo obveščeno tudi vodstvo klerikalne stranke. V soboto sta prof. Jarc in dr. Pegan posredovala pri deželni vladi in jo opozorila, kaj se pripravljajo v Kočevju. Deželna vlada je eekspresno brzojavila naročila okrajnemu glav. Schoenbergerju, naj vzdrži red. A kaj je Schoenberger storil? Poslal je štiri orožnike, ki pa ali niso smeli ali niso mogli vzdržati redu. Najbržje niso smeli. Faktum je, da je bil kaplan Kopitar ranjen, da so bili njegovi spremljevalci dejansko napadeni. Celu uro so pobesneli Kočevjarji podili Slovence, a baron Schoenberger se ni gani in ni hotel izpolniti svoje dolžnosti, ko je izvedel, kako hoče mestno županstvo v Kočevju pri ljudskem štetju slepariti. Bomo videli, kako zadostenje prizadetim Slovincem, narodni časti in užaljeni pravici bodo izvajali klerikalci. Najmanj, kar se more zahtevati, je odstranitev okrajnega glavarja Schoenbergerja kazenskim potom, kaznovanje pri izgredih in demonstracijah udeleženi uradnikov in razpust kočevskega odbora.

Nož. Na Novega leta dan so se sprli v neki gostilni v Spodnji Šiški fantje Ivan Potočnik, Vincenc Poličar in Jos. Černe ter Franc Sterle. Potočnik se je potegoval za Poličarja. Černe pa se je lotil s stolom ter mu prizadejal z nožem tudi tri težke poškodbe na trebuhu.

Voz ga je zmečkal. 24. dec. je vozil hlapec Ivan Petrič za svojega gospodarja Matija Jeršiča iz Podgriča drva iz gozda. Spotoma se je voz prevrnil tako nesrečno na Petriča, da ga je des zmečkal, predno so mu mogli priti na pomoč. Ko so ga izveleli izpod voza, je bil že mrtev.

Sit življenja. 35letni, v Kotredčev, okraj Litija, pristojni rudar Josip Drnovšek se je vlegel med savskim mostom

in postaja Ježico na tir malo predno je prišel vlak. Čuvaji, ki so to opazili, so vlak še pravočasno ustavili in oddali Drnovška žandarmeriji. Drnovšek se izgovarja, da ne ve kako je prišel na tir. J e bil pač najbrže sit — življenja.

Utonil. Kakor se poroča iz Kamnika, je padel pred nekaj dnevi 64letni kajzar Avgustin Terzinar, v bližini Zgornjih Jarš v potok Mlinščico in utonil.

### ŠTAJERSKO.

Sirov zet. V Šmarjeti pri Celju je posestnik Anton Filipič tako pretepel svojega tasta, prevzitarja Lileka, da je ta težko zbolel. Vpeljala se je sodnijska preiskava.

Nesreča na železnici. Iz Kojnice nam poročajo: Na Silvestrovo opoldne je skočil na tukajšnji postaji s premikajočega se vlaka zavirač Jože Savčič od sv. Duha v Ločah. Prišel pa je pod vlak, kateri mu desno nogo povozil. Smrt je nastopila vsled izkrvavljenja v treh minutah. Savčič zapuščal vdovo s tremi malimi otroci.

Ptujske novice. Zaprl so na novega leta dan nekega Peska, kateri je napravil v več gostilnah velike cehe in potem zbežal, ne da bi plačal. — Dalje so zaprli kmetico Šekulo iz Irigoviča, ker je ukradla v neki manufakturni trgovini ruto, in tri fantine iz ptujske okolice, kateri so odpirali pri trgovci izlozbe in iz njih kradli.

Vtonil. Iz Cerkna izvem, da so 2. jan. zjutraj dobili v postojni Cerknici zmrzlega in mrtvega posestnika Klobovsa iz Labinj. Klobovs je bil malo opit, ko je šel ponoči domov v temi je padel v vodo ter utonil.

Vloma. V hišo posestnika Iv. Ivančkovega Pečenka v Polju so vlomili 28. dec tatovi ter odnesli med drugim lovsko puško, 29. dec pa so vlomili tatovi v hišo trgovca Ludvika Čebrova p. d. Hruškova v Riehembergu ter odnesli velike množine tobaka, jestvin in tudi precejšnjo svoto denarja. Vse poizvedbe orožništva so ostale dosedaj brezuspešne.

### PRIMORSKO.

Poskušen samomor. Predvčerajšnjem zvečer je hotela skočiti iz okna Karolina Primožič.

Skoraj en milijon iztisov priljubljenega Severovega Almanaha za leto 1911 je bilo natisnjenih in poslanih lekarnikom in trgovcem z zdravili v razdelitve. Iztis imajo tudi za Vas. To je knjižica, ki bi se morala shraniti, imeti pri roki v slednji domačiji celo leto in večkrat vprašati za svet. Na njenih straneh najdete zanimivejše čtivo ter mnogo koristnih in poučnih navodil. Ta lepi Almanah dobite lahko zastonj če vprašate zanj v lekarni ali pišete ponj na W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Ia.

## Naznanilo.

Naznanjam rojakom da sem prevzel zastopstvo R. Svehla, Fleet ave. Cleveland, O., za vsakovrstna godala. V zalogi imamo vsakovrstne pianine, violine, klarinete, kitare, čelo, base i.t.d. Fine harmonike iz stare domovine na 2, 3 in 4 tone, vse se dobi po nizki ceni. Ako kdo kaj želi, pri meni naj se zglesi.

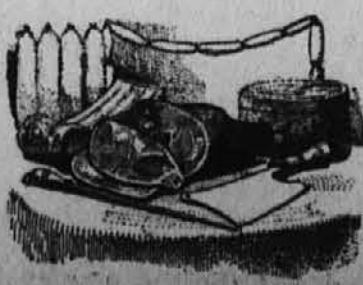
**IVAN ŠPEHEK,**

6028 ST. CLAIR AVE.

Op: Pianine se prodajajo na mesečne obroke.

## Anton Bašca,

1016 E. 61st ST.



in dobro blago. Sprejemajo se naročila za izven mesta.

v Via dell' Acquedotto št. 75. doma iz Kopra in službojoča pri rodbini Mrakovi. Primožičevi se je bil namreč omračil um. Ob pravem času pa so jo domači še prijeli in preprečili samomor ter jo oddali družbi Treves, ki jo je prepeljala na opazovalnico.

— Ali ste že ponovili naročnino za list? Samo dva dolarja na leto.

**Angleščina** brez učitelja! Slovensko-Angleška Slovnica. Tolmač in Ang. Slov. Slovar stane samo \$1.00, in je dobil pri  
**V. J. KUBELKA**  
 538 W. 145 St., New York, N. Y.

**Kruh kakovosti.**  
 Poskusite en hlebec  
**VIENNA kruha.**

THE JACOB LAUB BAKING CO.  
 Quality  
 390 LORAIN AVE. - C.

Svež svak dan pri grocerjih.  
**The Jacob Laub Baking Co.**

**DR. RICHTER'S "PAIN-EXPELLER"**

Pri zvičenju, odrinjanju, sploh prenapenjenju mišic, pri revmatizmu, nevralgiji in enakih težkočah pomagajte enkratno vdrgnjenje z

**PAIN EXPELLER**  
 Dobi se v vseh lekarnah po 25c in 50c  
 F. Ad. Richter & Co.  
 215 Pearl St. New York.

Pašite na varstveno znanost in zdravo življenje.

## Avstro - Amerikanska ČRTA.

Najpripravejša in najcenejša parobrodna črta za Slovence in Hrvatce.

Regularna vožnja med New-Yorkom, Trstom in Reko.

Brzi poštni in novi parobrodi na dva vikajke:

Martha Washington, Laura, Alice, Argentina in Oceania.

Druge nove parnike, bodo vozili 19 milj na uro, gradijo. — Parniki odpujajo iz New Yorka ob sredah ob 1 popoldan in iz Trsta ob sobotah ob 2 popoldan proti New Yorku. — Vsi parniki imajo brezplačno hrano, električno razsvetlavo in so modernorejeni. — Hrana je domača. — Mornarji in zdravniki govorijo slovensko in hrvatsko.

Za nadaljne informacije, cene in vozne listke obrnite se na naše zastopnike ali pa na:

**PHELPS BROS. & Co.**  
 Gen'l Agt's, 2 Washington St., New-York.

Pot k zdravlju, moči in kreposti.

**ZASTONJ MOŽEM**

# ŽELODČNE BOLEZNI

## Revmatizem

ledvice, jetra in mehurne bolezni, zguba moške kreposti, nervoznost, gubitek življenjskega soka, silitis ali zastupljena kri, nelezna ali podedovana, druge moške spolne bolezni se zamorejo temeljito ozdraviti doma, privatno in z malimi stroški.

Ta brezplačna knjižica govori o teh boleznih. Pove vam zakaj trpite in kako lahko ozdravite. Ako ste se že naveličali, trošiti denar, ne da bi dosegli trajno zdravje, pišite še danes po to dragoceno knjižico.

## 50,000 KNJIŽIC ZASTONJ

Vsaka Knjižica je Vredna \$10 Bolnemu Človeku.

Tisoče mož je že zadobilo prelečno zdravje, moč in krepost s pomočjo te knjižice. Zaloga znanosti je: vsebuje ravno tiste stvari, katere bi moral znati vsak mož, mlad ali star, oženjen ali samec, bogat ali reven. Ako ste bolni in ne morete za delo, ta knjižica je za vas vredna stotine dolarjev.

To knjižico je spisal star zdravnik, kateri je leta in leta zdravil številne samo moške spolne bolezni. Zdravil je več kot 25.000 mož. Pomislite kaj toliko izkušnja pomeni. Ako ste nezadovoljni in ne morete delati ter uživati življenja; ako hočete hitro in korenito ozdraviti; ako hočete imeti bogato, čisto kri v svojih žilah; ako hočete biti močan in živahen mož; ako hočete močno telo, jasno misel in trajne živce, izpolnite še danes kupon spodaj in pošljite ga nam.

## Kupon za Brezplačno Knjižico.

Zapišite vaše ime in naslov, izrežite in pošljite še danes. Pišite razločno.  
**DR. JOS. LISTER & CO.,** Aus. 502, 22 Fifth Ave., Chicago, Ill.  
 Gospodje: — Jaz trpim vsled bolezni, zato prosim, pošljite mi vašo brezplačno knjižico za moje, pošlino prosto.

Ime.....  
 Ulica in štev. ali Box.....  
 Mesto..... Država.....

**POZOR ROJAKI!**

Po dolgem času se mi je posrečilo iznajti pravo in najboljšo sredstvo za rast las, proti izpadanju las in odstranitvi luskin na glavi, t. j. Alpen tinktura in pomada, od katere resnično moškimi in ženskimi zrastejo lepi lasje; ravno tako moškemu zrastejo lepi brki in brada. Rvmatizem v rokah in nogah se popolnoma odstrani, ravno tako kurja očesa, ozeblina, bradavice in potne noge to zdravilo hitro odstrani.

Vprašajte pri  
**J. WAHČIČ,** 1092 E. 64th St. Cleveland, O.

S tetm naznanjam mojim odjemalcem in prijateljem, da sem prestavil svojo prodajalno na  
**42 Public Square**  
 kjer imam v zalogi veliko vrst žganja, likerjev, domaćih in importiranih, kar vse prodajam po jako nizkih cenah.

Kranjci imajo jako radi tropinjevec, slivovko biters in grenko vino, californijskega vina in vse drugo, kar potrebuje salooner.

**LEWIS MAXA,**  
 42 PUBLIC SQUARE.  
 Prodaja likerjev na drobno in debelo.  
 Mi prodajamo tudi pivo.

**ZA TUJE OGLASE NI ODGOVORNO NE UREDNIŠTVO NE UPRAVNIŠTVO!**

Zaščitite se proti bolezni s tem, da ima doma Severova zdravila.

# VEDA UČI,

da je človeško telo kemijska delavnica strupenin in nečistosti, ki so nevarne življenju in zdravju, če se jim dovoli krožiti v krvi. Posebno opravilo obisti je odstranjevanje te nevarne snovi iz ustroja. Ampak oslabele ali vnete obisti ne morejo vršiti tega dela primerno in posledice so resne. Da torej ohranite obisti krepke, zdrave in delavne, bi morali uživati

## SEVEROVO ZDRAVILO za OBISTI in JETRA.

Odstranjuje pritisk krvi. Teši vnetje. Odpira drobne cevke. Ureja delovanje obisti. Zboljšuje delavnost jeter. Lajša in zabranjuje Brightovo bolezo, vodenico ter uravna nerednosti odvajalnih organov. Dvoji velikosti: 50c in \$1.00

Rešena operatorjevega noža. "Vaše edino upanje je operacija," so rekli doktorji gospej Franciški Kavalari, Yale, Kans., ko je trpela vsled ledvičnih kamenov in zle obistne neprilike pet mesecev. — Potem me je prišla obiskat prijateljica, nam piše, in mi je omenila Severovo Zdravilo za obisti in jetra. Sklenila sem poizkusiti še pred operacijo in v mojo začudenje in veselje, se mi je zdravje povračalo od dne do dne. Sedaj sem popolnoma ozdravljena — nikdar se nisem počutila bolje. Prehvaliti mi ni mogoče tega zdravila. Tako imenitno in izdatno je — a stane le malo.

Na prodaj v lekarnah in trgovinah z zdravili. Zahtevajte "Severovo". — Ali imate iztis Severovega Almanaha za 1911? Ako ne vprašajte svojega lekarnika za enega. ZASTONJ JE.

**Uživajte, kar vam diši**  
 in ne bojte se prebavnih neprilik; če ste užili pred jedjo popitek

**Severovega Želodčnega Grenčeca.**  
 Izpodbuja tek. Ureja neprebavnost. Krepi oslabei ustroj. Cena \$1.00

**Ob prvih znakih**  
 kašlja, prehlada, bolelega grla, hripavosti, vnetja sapnika ali hripe uživajte

**Severov balzam za pljuča**  
 v preprečenje razvoja resnih pljučnih bolezni. To zdravilo rešuje življenja. Cena 25c in 50c.

Za brezplačan zdravniški svet pišite na zdravniški oddelek.

**W. F. SEVERA CO.** CEDAR RAPIDS IOWA

# Slovenska Dobrodelna Zveza

Ustanovljena 13. novembra, 1910.  
Glavni sedež: Cleveland, O.

## ODBORNIKI:

Predsednik: JOHN GORNIK, 6105 St. Clair ave. N.E.  
I. podpreds.: JOHN SKRLJ, 438 E. 158th St. Collinwood, O.  
II. podpreds.: ANTON ZORČIČ, 1390 E. 45th St. N. E.  
Tajnik MIKE JALOVEC, 6424 Spilker ave. N. E.  
II. tajnik ANTON OŠTIR, 6127 St. Clair ave. N. E.  
Blagajnik: MATEVŽ UDOVIČ, 1379 E. 41st St. N. E.  
Zapisnikar: JOS. ŽOKALJ, 1202 E. 61st St. N. E.

## NADZORNIKI:

JOHN ČUČNIK, 6204 St. Clair ave. N. E.  
FRANK ZORICH, 1365 E. 55th St. N. E.  
JOHN JALOVEC, 1284 F. 55th St. N. E.

## POROTNIKI:

FRANK GETLIHER, 1230 E. 40th St. N. E.  
FRANK KNAUS, 1273 F. 43rd St. N. E.  
JOHN MAJZELJ, 6163 Glass ave. N. E.  
ANDREJ FERJUC, 2898 33rd St. — Broadway.  
ANTON BENČIN, 4414 Hamilton ave. N. E.

## ZVEZIN ZDRAVNIK:

J. M. SELIŠKAR, 6127 St. Clair ave. Cleveland, Ohio.

Zvezine seje se vrše vsako prvo nedeljo v mesecu ob 2. uri popoldne v John Grdinovi dvorani na 6025 St. Clair ave.

Zvezino glasilo: "CLEVELANDSKA AMERIKA".

## Sveža rdečica zdravja

lepša lica tistih, ki rabijo vsak dan Severovo zdravilno milo. To je prvo toaletno milo in znači velik napredek na polju izdelovanja raznih mil v pospeševanje kožnega zdravja. Odstranjuje kožne madeže, ozdravlja opahke in nareja lepo obličje. Odrastli mu dajejo prednost za toaletno materino in dojljice rabijo za otroško kopel. Cena 25c V lekarnah in trgovinah z zdravili. W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Iowa.

## Mali oglasi.

Saloon na prodaj na Hamilton ave. nasproti City Foundry. Poizve se na 4628 Hamilton ave. (7)

Soba opremljena se išče za slovenskega fanta. Kdor ima kaj na razpolago, se naj oglasi v našem uredništvu. (6)  
Saloon in "grill room" naproday na vzhodnem koncu mesta, v sredi tovarne. Proda se, ker se dosedanja partnerja razideta Lepa prilika za Slovence. Se proda po ceni, se takoj proda. Poizvedite na 6501 St. Clair ave. (6)

Hiše na prodaj na 6727 St. Clair, dve prodajalni in 14 sob, velik lot. Cena \$6500, deloma gotov denar. Hiša na E. 61 St. 7500, za dve družini, velik lot \$2100, deloma gotov denar. Daje hiše na E. 60 St. 8 sob, kopalnice, za dve družini, cena \$2800. Hiša na Bonna ave. bližn Norwood, 5 sob, kopalnice, velik lot. Cena 2100. Vse jako po ceni. Pridite in pogovorite se z McKenna Bros. 1365 E. 55th St. (6)

Slovenska žena išče dela kot perica pri družinah. Poizvedite na 1297 E. 55 St. (6)

Mlad fant išče službo v kakih trgovini. Je jako delaven in triden. Zna tudi nekoliko angleško. Poizvedite v našem uredništvu. (8)

Stanovanje in hrana za dva fanta. Čedno in dobro. Pri- vatna hiša. Naslov pove naš uredništvo (7)

Hiša naprodaj na 63 cesti in še ena druga hiša ter dva lota na 65 cesti. Poizvedite pri J. T. Flynnu, 648 E. 82 St. (8)

Pohištvo naprodaj ali se pa vzamejo ljudje na stanovanje Oglasite se na 6026 St. Clair ali na 6021 Glass ave. (8)

Pohištvo na prodaj za 10 fantov, s kuhinjsko posodo vred Odda se tudi hiša v najem. Lepa prilika za Slovence, kdor hoče imeti "boarding-house". Poizvedite na 1441 E. 39 St. (7)

Slovenski fant (gentleman) dobi takoj stalno službo. Mora govoriti, pisati in brati slovensko ter vsaj hrvatsko nekoliko in nekaj angleškega. Plača \$30 na teden. Pišite na J. De Nichols, 6 Seneca St. Room z. Buffalo, N. Y. (8)

## NAZNANILO.

Slovenec naznanjava, da sva dobila 4. novembra nov ambulančni voz kot ga sedaj še nima nihče v našem mestu. Opremljen je z električno lučjo preskrbljen s toploto ter z vso pripravo zdravil, ki se potrebujejo ob prvi sili. Znotraj je postelja po najnovejšem načinu. zraven trije sedeži za spremljevalce bolnikov. Voz bo na razpolago za vsakega, ki nas pokliče, po dnevu ali ponoči ker imamo vedno odprto. Zato ne zahtevamo nobene odškodnine. Se priporočamo.

## ZAKRAJSEK in ZELE

slovenska pogrebnišnica

6106-08 St. Clair Ave.

Tel. Cuy. Princeton 1277. L.

## USTANOVLJENA 1890

## THE Lake Shore Banking & Trust Company.

KAPITAL \$200.000.00  
PREOSTANEK \$50.000.00  
Skupni IMETEK \$3.500.000

## URADI:

55. cesta in St. Clair avenue  
Huron Rd. in Prospect ave  
Superior ave. in Addison Rd.

Ta banka vam nudi vse prilagoditve in lahkote banke v mestu in poleg tega je prijazna kakor vaš sosed. Posojuje denar na vaša lastnina.

## Plača 4 odstotke na hranilne vloge od dneva vložitve.

Opravlja vsa trgovska bančna opravila. Izdelujemo zavarovalnico po najnižjih cenah. Daje varne hranilne boxe odjemalcem po nizkih cenah v najem.

Posilja denar na vse strani sveta  
Prodaja šifkarte za vse glavne linije

V kratkem, prizadeva si, da skrbno postreže odjemalcem v vseh črtah trgovine, ki jo ima skrbna in konservativna banka.

Ta banka je podvržena postavi zveze državnih bankarjev in je vedno odprta za pogled državnemu nadzorniku bank.

Z veseljem sprejemajo nove odjemalce. Inozemski oddelek odprt zvečer.

## DIREKTORJI:

|                   |                 |                 |
|-------------------|-----------------|-----------------|
| Jas. A. King      | Frank C. Osborn | H. W. King      |
| A. T. Perry       | Jno. M. Gundry  | Harley B. Gibbs |
| A. F. House       | Jno. S. Oram    | Edward S. Page  |
| S. H. Tolles      | Chas. P. Ranney | J. Horace Jones |
| Frank R. Scofield | F. F. Prentiss  |                 |

## URADNIKI:

Jno M. Gundry, predsednik J. H. Jones, blag. in zaklad.  
H. B. Gibbs, pod pred. W. S. Bowler, tajnik  
H. W. King, podpred. L. C. Kollie, pom. blag.  
G. F. Schultze, pom. blag.

Razne spolne bolezni gotovo ozdravimo z našim zdravilom v 4 do 10 dnevih. Z starim zanesljivim zdravilom. Iz dobre lekarne  
Loeb Drug Store, 1650 Payne Ave. vogal 17. ceste.



**Lorillard's**  
STRIPPED SMOKING  
TOBACCO

JE NAJBOLJŠI

za pipe in cigarete.

## Njegov vonj je prijeten.

Lorillardov je čist in mil. Razveseli vsakega kadilca. To je prva vrsta rezanega tobaka, ki se prodaja v Ameriki in se lahko povsod od vsakega prodajalca kupi.

Cigaretni papir prost z vsakim zavojem

Varujte se ponarejanj!

Pravi Lorillard ima ta rudeči, diamantni utis

THE AMERICAN TOBACCO CO.

# SLOVENSKE SOKOLICE

VABIJO NA VELIKO



## ČRNOGORSKO MAŠKERADO,



KATERO PRIREDE

v nedeljo 22. jan. 1911.

V KNAUSOVI DVORANI,  
VOGAL ST. CLAIR IN MUNICH ST.

Otvoritev plesa s Sokolsko koračnico pod vodstvom  
FRANK BUTALA.

Ker se omenjena črnogorska maškerada priredi prvič v Knausovi dvorani je pričakovati od cenjenega občinstva, da se bode maškerade v obilnem številu udeležilo. Torej prijatelji, ako še nisi videl slikovite noše junaških Črnogorcev in krasnih Črnogork, pridi 22. januarja v Knausovo dvorano in ne bo ti žal. Da bo maškerada zadobila še lepše lica, si bodejo udeleženci lahko preskrbeli črnogorske čepice, ki se bodejo prodajale pri blagajni prav po ceni. Omeniti moramo še, da je društvo preskrbelo jako lepa darila, ki se bodejo razdelila najlepšemu Črnogorcu, drugič najpomembnejši maski in tretjič najgrši maski. Darila so 14 dni pred veselico razstavljena v oknu g. Mike Setnikarja. Da bo dovolj zabave se vzame v najem kavarna pri Črnogorcu, kjer se bo dobila izvrstna kava ter razni drugi dobri prigrizki. Ob pol dvanajstih spreved mask in ob 12 razkrinkanje mask ter razdelitev Daril.

Začetek ob 8. uri zvečer solčni čas.

VSTOPNINA 25c.

K OBILNI UDELEŽBI VABIJO

Slovenske Sokolice.

# POMANJKLAJ

Če je vaš telesni stroj slab, ali ste bledi, je gotovo znamenje pomanjkanja krvi. Kri nima dovoljno množino rdečih teles, torej je slaba, ali pa zelo nečista. To povzroči nepravilno prebavljanje hrane. Sledeči so znaki nepravilnega prebavljanja:

RUMENKAST OBRAZ,  
NEPRESTAN GLAVOBOL,  
SLAB APETIT,  
SLABA SAPA,  
RAZBURJENOST PO JEDI,  
SLABOSTI,  
ZAPRTJE.

S temi znaki je združenih še mnogo drugih težav, ki so različne po okolnostih, v katerih osebe živijo. Mi vam v takem položaju želimo priporočiti

## Trinerjevo ameriško grenko vino.

Opozarjamo Vas, da se je način izdelovanja tega vina v zadnjem času precej spremenil in je sedaj vino bolj močno. Lahko vzamete manj vina naenkrat, toda učinek bo isti. To zdravilo je boljše kot druga zdravila, ker

popolnoma očisti telo, ne da bi ga oslabilo.

Da novo moč vsem organom in povzroči redno prebavo. Stara, slaba in nečista kri zgine in pride nova, čista bogata kri, ki razdeli hrano vsakemu delu telesa.

**JOS. TRINER,**

kemični izdelovalec.

1333-9 S. Ashland Ave.

CHICAGO, ILL.

# Satan in Iškarijot.

Spisal Karol May, za "Ameriko" priredil E. J. P.  
TRETJA KNJIGA.

(Nadaljevanje.)

"Yes Sir!"

"In vi ste hoteli nas iskati?"

"Yes, vas, Winnetou in nekega mladega muzikarja, ki se imenuje Ptica."

"To je vendar nemogoče."

"Da, le poslušajte, da je mogoče! Sicer vam pa stvar razložim. Le stopite s konja in vse boste zvedeli."

"Toda kje je vaše orožje?"

Saj imate vendar samo palico v rokah."

"Da, pa jo, imel sem tudi puško, pa so mi jo vzeli rudeckarji, Mologoni."

"Ah, Ali so ves napadli?"

"Yes, Sir, yes! V vozu s štirimi konji."

"Vi ste bili vodnik, dočim so vo nika rudeckarji ustrelili?"

"Tako je. Toda povem vam vse. Pridite najprvo sem k vodi in naredite se kakor doma."

O tem čudnem možu sem že slišal, vendar sem ga danes prvikrat slišal. Poskačemo s konji in kmalu stojimo pred studencom, ki je pošiljal svojo čisto vodo med grmicevjem.

"Ali imate mogoče kaj tacega kot orožje?" nas vpraša Dunker.

Podam mu svoj revolver, s katerim je bil jako zadovoljen. Ko mu izročimo tudi precejšen kos mesa, da utolaži svoj glad. Potem pa začne pripovedovati:

"Torej sedel sem v neki gostilni Fort Belknap in pil najboljše žganje, kar ga je še kdaj teklo po mojem grlu. Premišljeval sem, kam bi obrnil svoje noge, da bi prej prišel do poštenega dela. Tu pride pred gostilno voz, v katerega so bili vpreženi štirje konji. Nekaj gentleman stopi z voza, pride gostilno in se vsede k mizi kot človek, ki ne ve, kaj bi pil. Svetujem mu, naj si naroči kaj tacega kot imam jaz, in mož je res naročil. Kmalu sva pri veseli klapiji postala dobra prijatelja. Vprašal me je, kam sem namenjen. Povedal mi je, da je namenjen v San Francisco, in bi rad imel vodnika, ki bi bil zanesljiv. Takoj sem se mu ponudil. Vzel me je. Kupil je nove konje, in že čez en četrto ure smo šli naprej. Ali mogoče veste, kdo je bil ta gentleman? Vi ga gotovo poznate?"

"Res? Pač po naključju."

"Da, po naključju, master se je imenoval Murphy, Fred Murphy, ki je odvetnik v New Orleansu."

"Odvetnik Fred Murphy? Ali je mogoče?" zakličem.

"Prosim vas, pripovedujte hitro naprej."

"No, da, povem vse. Marsikdaj sem ujel kako besedico, ko sem jahal poleg voza, v katerem se je vozila ženska in odvetnik."

"Kakšna ženska?"

"Da, ženska. Kakor vidim, se precej zanimata za nje. To

da predno pripovedujem, se moram spomniti dogodkov v Albuquerque."

In Dunker je začel pripovedovati, kako so živeli v Albuquerque v neki gostilni z imenom Plener, ki je tudi našim čitateljem znana. Govorili so o zadnjem koncertu, ki sta ga pridela nek Mr. Ptica in njegova sestra Mrs. Verner. Ko je advokat slišal o Mr. Ptici in o njegovi sestri Mrs. Verner je postal tak, kot bi ponorel. Takoj je šel v stanovanje te Mrs. Verner, in drugi dan smo že odločili, da se peljemo naprej. Govorili so o velikih goljufiji, ki se je izvršila v škodo Mr. Ptice in njegove sestre in o treh Meltonih, ki so odnesli milijone. Old Shatterhand, Winnetou in Emmery so se podali na pot, da poiščejo lopove. Ti lopovi so se poskrili v neki grad, ki se nahaja ob nekem pritoku reke Little Colorado. Ženska je hotela na vsak način, da se podamo tja. No, meni je bilo vse eno, če gremo v Mexico ali v Canado. Ženska je hotela, in mi smo morali. Imeli smo velike težave na potovanju. Dirjali smo po klanjih, da so konji komaj dihali, drugi smo bili zopet v mlakuži, kjer nismo mogli naprej. V takem položaju so nas včeraj napadli. Sto rudeckarjev proti meni! Predno sem mogel zagrabiti za puško, me je že držalo trideset krepkih pesti. Zvezali so me in peljali naprej proti čarovitemu mestu, ki se imenuje Klek-Tse ali "Bela pečina."

"Ah, tja smo vendar mi namenjeni."

"Ali ste že bili kdaj tam?"

"Se ne."

"Torej si predstavljate malo goro. Če stojite na tej gori, vidite okrogel grad s trdnjavami, okni, balkoni, stopnjicami in stolpi. Tam se vidi torej taborišče Mogolonov. Tja so tukaj nas pripeljali zvezane. Odvetnik je hotel iz jeze skočiti iz kože, včasih se je pa jokalo iz samega strahu. Bil je pravi strahopetec. Gospa je bila pa tiha in vdana. Rekla mi je, da če bi vi vedeli, da je ujeta da bi takoj prišli in jo rešili. Proti večeru so nas pa ločili. Mene so vrgli v neki šotor, kjer me je stražil rudeckar; isto se je zgodilo tudi z advokatom. Tudi gospo so odnesli v poseben šotor, vendar jo niso zvezali. Sedaj se celo prosto sprehaja okoli. Glavar Mogolonov je ves zaljubljen v njo. Včeraj okoli polnočnega se je pa zgodilo nekaj, kar bo vas gotovo zanimalo. Mene in Murphyja so odveli na da nas zaslišijo. Najimunitnejši vojniki so sedeli okoli ognja. Tu se oglasi neki jezdec, ki je hotel govoriti z glavarjem. Bil je belokožnež. Ko ga odvetnik zagleda, zakriči kot obseden."

"Ali ga je imenoval po imenu?"

"Da, Najprvo je zakričal Jonathan Melton, pozneje ga pa je imenoval Small Hunter. Jezdec se je najprvo prestrašil, pa se je kmalu zopet zavedel. Dolgo je govoril z glavarjem o stvarih, katerih nisem prav nič razumel. Mož je moral priti zelo daleč, ker je bil tako spehan, da se je takoj vsedel in tudi njegov konj je bil ves pokrit s penami. Glavar je kadil z njim mirovno pipo. Odkazali so mu poseben prostor, ker je bil glavar jako prijazen z njim. Govorili so tudi o nekem bojnem pohodu. Slutil sem takoj, da nameravajo nekaj posebnega."

"Mogoloni nameravajo napasti Nijore, da pokradejo konje."

"In Nijori ničesar ne slutijo?"

"Gotovo; pripravljeni so že vsi."

"Dobro; povedati vam hočem še, kako sem pobegnil. Bil smo zvezani samo na rokah dočim so bile noge proste. V mojem šotoru sem dobil lonc vode, kjer sem namočil svoje vezi. Trudil sem se toliko časa da sem bil prost, nakar sem porabil ugoden trenutek. Proti večeru so me zopet peljali v šotor; glavarjev konj ni stal daleč od mojega šotora; vrgel sem vezi proč, se dvignil na konja kot blisk. Rudeckarji so bili kar odreeneli od strahu. Dve minuti pozneje, ko so strah nekoliko pozabili, so začeli streljati sicer za menoj, vendar ni nihče zadel. Tako sem dirjal naprej po preriji, dokler nisem prišel do vas; tako sedaj veste vse."

"In mislite, da vas preganjajo?"

"Yes, Sir! Dasi jim je vseeno radi mene, vendar se zelo žalostijo za našim glavarjem konju, katerega sem jim odnesel."

"Preganjanci so vam torej na sledu. Ker se je pa solnce že precej proti zapadu nagnilo, bo že tema, ko pridejo sem. Potem nikakor ne morejo spoznati sledu; vendar ne ostanemo na tem mestu. Mi gremo naprej proti "Beli pečini."

"Well, jaz jaham z vami."

"Winnetou nas bo vodil, ker pozna pot zelo dobro; po cesti, od koder ste vi prišli, ne moremo naprej, ker bi zadeli na preganjalce. Upamo pa, da bomo že v dveh urah pri "Beli pečini."

Dalje prihodnjič.

Čist sladke dihi

je zelo zaželen in zdrave zornice z dvema vrstama čistih belih zob so bistvene k dobremu zdravju. Vse to si lahko zagotovite, če rabite vsak dan Antiseptol, kot grgalo in ustno izpiralo. Imeniten antiseptičen tekoč pripravke, ki je za vse koristen. Čisti ustne votline, odstranjuje kislobo iz ust, očistva zobe razpadanja, o zdravlja vneta mrenice in prepreči iztok. V lekarnah; 25c. W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Iowa.

POSEBNA PONUDBA! POSEBNA PONUDBA!

SAMO ZA 22. JANUARIJA

Prinesite ta oglas k fotografu LYBECKU, 5916 St. Clair ave.

in on vam naredi 12 krasnih fotografij in eno veliko sliko samo za \$2.50

To je posebna ponudba, katere se morate poslužiti. Samo v nedeljo 22. januarja.

Uradne ure so od 8. do pol petih popoldne.

MIKE SKEBE,

960 Ivanhoe, cor. E. 152nd St. Collinwood, O

naznanja da ima veliko zalogo

domačega vina

Razpošilja ga rojakom na vse strani v največjo zadovoljnost. Priporoča se rojakom, da se zanesljivo nanj obrnejo

Najnovejše

CIGARE

se imenujejo

"Slovenski Sokol"

Te cigare so štirih vrst in kakovosti, katere vse imajo to lastnost, da so boljše kot vsake druge cigare. Vsi slovenski gostilničarji po Ameriki, zlasti pa v Clevelandu bi morali imeti te smotke. Izdelujejo in prodajajo se na korist podpornega društva "Sokol".

Edini prodajalec za te cigare je

Jos. H. Miller,

917 Woodland Ave. Cleveland, O.

Pošiljajo se tudi izven mesta. Pišite na prodajalca za cene. Nadalje priporočam Slovencem največjo in najboljšo zalogo žganja na drobno in debelo. Moja večletna delavnost med Slovenci je znana in vsi vedo, da prodajam le dobro blago po dobrih cenah. Naročila za žganje se sprejemajo tudi iz drugih mest.

Pišite po cene.

E. A. SCHELLENTRACER, LEKARNAR.

3361 St. Clair Ave. N. E. Govorimo slovensko. Preženite kašelj

z Schellentracerjevimi prsnim balzami. Hitro ozdravi kašelj, prehlad ali pa denar vrnemo. 25 in 50c steklenica

M. Goldberg.

5812 St. Clair Ave. (v lastnih hiših)

Znana zlatarska trgovina.

Kot posebnost ponujam zlato uro, z izvrstnim kolesovmem, garantirano za 20 let, katere ne morete kupiti nikjer drugje izpod \$25 moja posebna cena je \$13.00

Zlate verižice po tri dolarje so garantirane za deset let. Se priporočam v nakup prstanov, poročnih in drugih, diamantov. Dobre nikelnaste in srebrne ure Velika izbira možkih in ženskih verižic. Bogata zaloga stenskih ur. Popravila se točno in po ceni izvršujejo. Vsako delo jamčeno. Govorimo slovensko

M. GOLDBERG.

5812 ST. CLAIR AVE. (V LASTNI HIŠI.)

JOHN MODIC

6201 ST. CLAIR AVE.

Priporoča svojo jako fino urejeno gostilno vsem rojakom. Rojaki po Ameriki, ki hočejo imeti belo, rdečo ali črno vino, naj pišejo po ceno. Pošiljam po celi Ameriki tudi

drožnik in tropinjevec.

HITRA POSTREŽBA IN NIZKE CENE.

Vi nas poznate.

Izvršujemo vsa

fotografična

naročila.

Husposka Bros.

1841 Euclid Ave.

JOHN GORNIK, SLOVENSKI KROJAČ

6105 St. Clair Ave.

Priporočam se vsem rojakom v nakup lepih, modernih trpežnih jesenskih in zimskih oblek. Prodajam obleke po meri in prodajam že narejene obleke. Priporočam se sl. društvom v napravo uniform in izvršujem vsa druga krojaška naročila.

Tel. Princeton 2402 W. SVOJ K SVOJIM!

POZOR!

Pazite v vsaki številki na ta oglas. Tu bode vsakokrat nekaj, kar se bode tikalo vas; vsi pridete na vrsto. Včasih vas bom grajal ali svaril ali pa navduševal — vedno vas hočem opominjal na nakup novih hišnih stvari in drugih potrebnih reči. Veliko bom imel govoriti s gospodinjami, tako da bo v kuhinji vse v redu, da bo vedno dobra peč in da bo vedno dovolj potrebne posode. Gospodarji tudi ne bodo imeli miru pred menoj, posebno tisti, ki kupijo svojo hišo. Jaz bom večkrat kaj skrivaj opazil in bom takoj v tem prostoru naznanil. To vam povem, da bo treba marsikrat kak dolarček za Grdinata ako boste brali, kar imam jaz, in kar vi potrebujete, to da žal vam ne bo. Marsikaj bo videti v vaši hiši iz moje prodajalne. Poročal vam bom resnico, in večkrat tudi pomagal v mnogih slučajih.

ANTON GRDINA, trgovec in pogrebnik.

6127 ST. CLAIR AVE. STAN. 1053 E. 62nd ST.

Cuyahoga Tel. Princeton 1381

Bell. Tel. East 1881

FOTOGRAFIJE!

FOTOGRAFIJE!

J. S. JABLONSKI, slovenski fotograf

Izdeluje slike za ženitbe in družinske slike, otroške slike, po najnovejši modi in po nizkih cenah. Za \$3.00 vrednosti slik (en ducat), naredimo eno veliko sliko v naravni velikosti zastoj. Vse delo je garantirano.

6122 St. Clair Ave.

FOTOGRAFIJE!

FOTOGRAFIJE!

Satković Brata, stavbena kontraktorja

Delata vse načrte; kdor naroči delo dobi načrte zastoj. Rojaki, oddajte stavbena dela in poprave pri poslopih domačinom ne pa tujcem! Se priporočata Satković Brata, 1192 Norwood Rd.

Kdo je vaš zobozdravnik?

Vi lahko prihranite denar, če pridete k nam, predno se drugje zglasite. Preiskava zastoj. Zobe deremo brez bolečine ali pa ne vzamemo denarja. Vprašajte nas za neplatirane zobe. Nič ni pretežkega za nas in naše cene so polovico nižje kot drugje. Vsako delo garantirano za 10 let. Ženska postrežba. Govori se v vseh jezikih.

RED CROSS ZOBOZDRAVNIKI, 6426 St. Clair Ave. vogal Addison Road, prvo nastopilo.

DR. HARTMANN

Po svoji 25 letni skušnji sem tako izpolnil moj NOVI NAČIN ZDRAVLJENJA, da zamorem ozdraviti tudi take bolnike, katerim drugi zdravniki in Instituti niso mogli niti pomagati še manj pa ozdraviti.

Vsak dan dobivam pisma od mojih hvaležnih pacientov, katere sem ozdravil po moji NAJNOVEJŠI METODI, in katere so njih zdravniki proglasili za neozdravljive.

Vzrok in izvor vsake bolezni je iskati v slabi, pokvarjeni in nečisti krvi, PO MOJEM NAČINU ZDRAVLJENJA, zadobite novo, čisto kri, katere vam ukrepi moč in zdravje, ter spravi v red vse življenske organe.

PIŠITE PO MOJO KNJIGO "NOVA METODA"

ter priložite par poštinih znamk za poštnino. Knjiga vam vse natančno pojasni; — zavrižite pa sve stare zdravniške knjige, ker so brez vsake vrednosti in škodljive;

Čitate vsebino pisma, kakoršna dobivam skoro vsak dan od mojih pacientov:

Veleučeni gospod Dr. Hartmann!

Hvaležno vam naznanjam, da sem po Vaših zdravlilnih postopoma ozdravil, in upam da mi ne bode treba več rabiti zdravila. Ozdravil sem hvala Bogu popolnoma, ter se vam še enkrat priročno zahvaljujem na Vašem ozdravljenju. Vaš hvaležen!

FRANK BORAK, Box 123, Josephine, Pa.

Veleučeni gospod!

Še nisem si dovoljno, da se vam iskreno zahvalim za priporočila zdravljenja, s katerimi sem v dveh tednih popolnoma ozdravil od nadležnega kašlja, za kar se vam še enkrat zahvaljujem. Ob enem Vas prosim, da mi dopolnite zdravlila za slabo prebavljanje, na katerem trpi tukaj neki možik. Vaša hvaležna

HELENA PAJAN, 1028 Tencence Ave., So. Chicago, Ill.

Zglasite se ali pišite na naslov:

DR. FERDINAND HARTMANN

231 E. 14TH ST., NEW YORK, N. Y.

URADNE URE Med tednom od 10. dop. do 5. pop. Ob nedeljah od 10. dop. do 1. pop.